

# Prof. Régine BATTISTON

## THÈMES DE RECHERCHE DÉVELOPPÉS

- L'identité dans les littératures de langue allemande des XX<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles (notamment dans les littératures suisse et autrichienne)
- Narration, fonction de l'espace (nature et paysage) et de la temporalité
- Littérature féminine, écriture et engagement
- L'écriture de la Mémoire

## POINTS FORTS DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE

- Etude de la notion d'identité, de l'espace et de la mémoire. L'écriture féminine.
- Narratologie : étude des notions de temps et d'espace, des perspectives de narration, du dialogisme, de la construction d'œuvres des littératures allemandes (XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles)
- Écrivains de prédilection : Max Frisch, Ingeborg Bachmann, Heinrich Böll, Peter Härtling, Marlen Haushofer, Monika Helfer, Hermann Hesse, Thomas Hürlimann, Meinrad Inglin, Michael Köhlmeier, Hans Lebert, Bernhard Schlink, W.G. Sebald, Theodor Storm, Stefan Zweig

## LISTE DES PUBLICATIONS 2010-2020 (extraits)

### *Articles:*

1. « Ecrire pour transcender sa condition de femme ». In Andrée Lerousseau (Dir.), *Des Femmes en dialogue avec le siècle, Germanica*, n° 46, 2010 (p. 61-72 = 11 pages).
2. « L'indicible espace de l'exil dans l'œuvre de Winfried Georg Sebald ». In Eric Lysoe et Tania Collani (Ed.), *Entre tensions et passions - (dé)constructions de l'espace littéraire européen*, Presses Universitaires de Strasbourg, 2010 (p. 297-309 = 12 p.).
3. « Deux regards autofictionnels : Serge Doubrovsky et Max Frisch », in Régine Battiston et Philippe Weigel (Dir.) : *Autour de Serge Doubrovsky*. Paris, Éditions Orizons, 2010 (p. 213-228 = 15 p.).
4. « *Malina* d'Ingeborg Bachmann et *Le Désert des Miroirs* de Max Frisch : un pas de deux littéraire ? », in *Recherches Germaniques*, N° 40, 2010 (p. 189-203 = 14 p.).
5. « Technique et éthique dans la littérature suisse allemande du XX<sup>e</sup> siècle », in Jacqueline Bel (Ed.), *Technique et Ethique : Le défi de la culture à la nature. Les Cahiers du Littoral*, N° 7/2010 (p. 43-58 = 15 p.).
6. Avant-propos au volume *Max Frisch philosophe ?*, in Régine Battiston (Dir.), *Germanica*, 48/2011 (p. 7-13 = 9 p.).
7. « Existence, altérité et transcendance. Max Frisch philosophe », in Régine Battiston (Dir.), *Max Frisch philosophe ?*, *Germanica*, 48/2011 (p. 33-54 = 21 p.).

8. « Stefan Zweig in Frankreich. Actualité(s) de Stefan Zweig » (Avant-propos), in Régine Battiston und Klemens Renoldner (Hg.), *Ich liebte Frankreich wie eine zweite Heimat. Neue Studien zu Stefan Zweig. J'aimais la France comme ma seconde patrie. Actualité(s) de Stefan Zweig*. Würzburg, Königshausen und Neumann, 2011 (p. 7-20 = 13 p.).
9. « Stefan Zweig. Ein mythischer Autor in Frankreich. », in Régine Battiston und Klemens Renoldner (Hg.), *Ich liebte Frankreich wie eine zweite Heimat. Neue Studien zu Stefan Zweig. J'aimais la France comme ma seconde patrie. Actualité(s) de Stefan Zweig*. Würzburg, Königshausen und Neumann, 2011 (p. 27-38 = 11 p.).
10. « L'élitisme de Stefan Zweig », in *Péripéties du snobisme, Germanica* 49/2011 (p. 83-94 = 11 p.).
11. Battiston, Régine et Unser, Margit. Vorwort/Avant-propos du volume : Régine Battiston und Margit Unser (Hg.), *Max Frischs Werk im Kontext der europäischen Literatur seiner Zeit*, Würzburg, Königshausen und Neumann, 2012 (p. 7-25 = 18 p.).
12. « Max Frischs Schreiben von Altern und Tod », in Régine Battiston und Margit Unser (Hg.), *Max Frischs Werk im Kontext der europäischen Literatur seiner Zeit*, Würzburg, Königshausen und Neumann, 2012 (p. 275-291 = 16 p.).
13. « *Austerlitz* et *Campo Santo* de W. G. Sebald : une vision postmoderne du mythe de Napoléon », in Jean-Dominique Poli (Ed.), *Attentes et sens autour de la présence du mythe de Napoléon aujourd'hui*, Editions Alain Piazzola, (p.389-405 = 16 p.).
14. « L'architecture de guerre dans *Austerlitz* de W.G. Sebald », in Jacqueline Bel (Éd.), *Actes et machines de guerre*, in *Les Cahiers du Littoral*, Boulogne-sur-Mer, N° 13, 2012, (p. 15-26 = 11 p.).
15. « Mensch und Natur », in Christan von Zimmermann und Daniel Annen (Ed.) *Kurz vor Mitternacht lag der See noch glatt und friedlich da. Neue Studien zu Meinrad Inglin*. Zürich, Chronos Verlag, (p. 51-67 = 16 p.).
16. « L'écrivain dans son atelier », dialogue avec Mariane Frisch-Oellers, », in Régine Battiston et Ariane Lüthi (Dir.) *Max Frisch – Ludwig Hohlf, Revue EUROPE*, n°1029/1030 - janvier-février 2015, (p. 21-32 = 11 p.).
17. « Max Frisch et le cinéma – entretien avec Richard Dindo », », in Régine Battiston et Ariane Lüthi (Dir.) *Max Frisch – Ludwig Hohlf, Revue EUROPE*, n°1029/1030 - janvier-février 2015, (p. 33-45 = 12 p.).
18. « Max Frisch – Une amitié particulière – Entretien avec Katja Snozzi », », in Régine Battiston et Ariane Lüthi (Dir.) *Max Frisch – Ludwig Hohlf, Revue EUROPE*, n°1029/1030 - janvier-février 2015, (p. 47-54 = 7 p.).
19. « Les journaux de Max Frisch », in Régine Battiston et Ariane Lüthi (Dir.) *Max Frisch – Ludwig Hohlf, Revue EUROPE*, n°1029/1030 - janvier-février 2015, (p. 78-95 = 17 p.).
20. « Biedermann et le metteur en scène – Entretien avec François Rancillac », in Régine Battiston et Ariane Lüthi (Dir.) *Max Frisch – Ludwig Hohlf, Revue EUROPE*, n°1029/1030 - janvier-février 2015, (p. 106-116 = 10 p.).
21. « Écriture de soi et écriture des autres : W.G. Sebald ou le témoignage d'un monde disparu », in Sylvie Jouanny et Elisabeth Le Corre, Jeanyves Guérinn et Philippe Weigel : *Les intermittences du sujet. Écriture de soi et discontinu*, PUR, 2016, p. 101-114 = 13 p.).
22. « La Suisse en question : Max Frisch, écrivain et citoyen engagé », in Landry Charrier, Anne-Sophie Gomez et Fanny Platelle (Dir.) : « La Suisse entre consensus et conflits : enjeux et représentations », Epure, Reims, 2016, p. 83-98 = 16 p.
23. « La Mansarde de l'écrivaine autrichienne Marlen Haushofer (1920-1970) », in Frédérique Toudoire-Surlapierre, Alessandra Ballotti et Inkar Kuramayeva (Dir.) : *Apprenties Sages. Apprentissages au féminin*. Reims, Epure, 2017, p. 143-167 = 24 p.
24. Régine Battiston, « Préface », in *Dialogues Mulhousiens*, n° 1, *Patrimoine(s)*, Journées Doctorales Humanités 2017, sous la direction d'Alessandra Ballotti et Régine Battiston, décembre 2017, p. 5 – 8 = 4 p. (<http://dialogues.hypotheses.org/publications/jdh-2017>).

25. Régine Battiston, « Préface », in *Dialogues Mulhousiens*, n° 3, *Intervention(s)*, Journées Doctorales Humanités 2018, sous la direction d'Inkar Kuramayeva et Régine Battiston, janvier 2019, p. 6 – 9 = 4 p. (<http://dialogues.hypotheses.org/publications/jdh-2018>).
26. Régine Battiston, « Préface », in *Dialogues Mulhousiens*, n° 4, *L'Attente*, Journées Doctorales Humanités 2019, sous la direction de Marie-Lou Solbach et Régine Battiston, janvier 2020, p. 6 – 9 = 4 p. (<http://dialogues.hypotheses.org/publications/jdh-2019>).
27. Régine Battiston, « S'opposer à la destruction de la nature alpestre : Meinrad Inglin ou la résistance littéraire », *Le catastrophisme environnemental*, *Revue d'Allemagne et des pays de langue allemande*, dir. Olivier Hanse et Marc Lachenie, N° 52 janv-juin 2020, p. 99-114 = 16 p.

### **Direction d'ouvrages :**

1. Régine Battiston et Philippe Weigel (Dir.) : *Masculin, féminin, pluriel. Autour de Serge Doubrovsky*. Paris, Éditions Orizons, 2010 (235 p.).
2. Régine Battiston, dir. 2011. *Max Frisch philosophe ?*, *Germanica*, 48/2011 (235 p.)
3. Régine Battiston und Klemens Renoldner (Hg.), *Ich liebte Frankreich wie eine zweite Heimat. Neue Studien zu Stefan Zweig. J'aimais la France comme ma seconde patrie. Actualité(s) de Stefan Zweig*. Würzburg, Königshausen und Neumann, 2011 (268 p.).
4. Régine Battiston et Margit Unser (Hg.) : *Max Frisch. Sein Werk im Kontexte der europäischen Literatur seiner Zeit*. Würzburg, Königshausen und Neumann, 2012 (322 p.).
5. Régine Battiston et Ariane Lüthi (Dir.), *Max Frisch - Ludwig Hohl*, *Revue EUROPE*, n°1029/1030 - janvier-février 2015 - [www.europe-revue.net](http://www.europe-revue.net)
6. Alessandra Ballotti et Régine Battiston (Dir.), *Patrimoine(s)*, *Revue en ligne Dialogues mulhousiens* - <http://dialogues.hypotheses.org/publications/jdh-2017> Actes des Journées Doctorales des Humanités 2017, 278 p.
7. Inkar Kuramayeva et Régine Battiston (Dir.), *Intervention(s)*, *Revue en ligne Dialogues mulhousiens* - <http://dialogues.hypotheses.org/publications/jdh-2018> Actes des Journées Doctorales des Humanités 2018, 259 p.
8. Régine Battiston et Daniel Annen (Dir.) : *Les littératures suisses entre fictionnalité et factualité*. Presses universitaires de Strasbourg, collection Helvetica, 2019, 254 p.
9. Marie-Lou Solbach et Régine Battiston (Dir.), *L'Attente*, *Revue en ligne Dialogues mulhousiens* - <http://dialogues.hypotheses.org/publications/jdh-2019> Actes des Journées Doctorales des Humanités 2019, 261 p.
10. Régine Battiston et Sonia Goldblum. *L'art du paysage et des jardins. Hermann Hesse écrivain et peintre / Landschaftsproblematik und Gartenkunst. Hermann Hesse als Schriftsteller und Maler*. Collection Helvetica, Presses Universitaires de Strasbourg, à paraître 2021.

## Ouvrages scientifiques et chapitres :

1. « Don Juan et Barbe Bleu – ou le rapport au féminin selon Max Frisch », in Laurence Lediagon-Jacquín (Éd.), *Le Paon d'Hera/Hera's Peacock*, Les éditions du Murmure, 2010 (p. 193-209 = 16 pages).
2. « Max Frisch's essays and speeches », in Olaf Berwald (Éd.), *A Companion to the works of Max Frisch*, Rochester, New York, Camden House, 2013 (p. 220-228 = 8 p.).
3. « *Clarissa* – Ein Romanfragment aus dem Nachlass », in *Stefan Zweig. Abschied von Europa*, hg. von Klemens Renoldner (catalogue de l'exposition du même nom), Wien, Brandstätter Verlag/Theatermuseum, 2014 (p. 177-185 = 9 p.).
4. Régine Battiston (2015) : « Esthétique du paysage. Jacques Chessex le sublimateur », in Tania Collani (Dir.), *Variations et inventions. Mélanges offerts à Peter Schnyder*, Paris, classiques Garnier, 2015, p. 159-174 (= 16 p.).
5. Régine Battiston (2016) : « Marlen Haushofer et le paysage autrichien », in Aurélie Choné, Isabelle Hajek et Philippe Hamman (Dir.), *Guides des Humanités environnementales*, Villeneuve d'Ascq, Presses Universitaires du Septentrion, 2016, 383-391 (= 8 p.).
6. Régine Battiston (2016) : « La Suisse en question : Max Frisch écrivain et citoyen engagé », in Landry Charrier, Anne-Sophie Gomez et Fanny Platelle (Dir.) : *La Suisse, entre contresens et conflits : enjeux et représentations*. Reims, Epure, 2016 (p. 83-98 = 15 p.).
7. Régine Battiston et Tobias Amslinger (2017) : « L'engagement politique de Max Frisch pour les réfugiés et les migrants », in Rémi Baudouin, Landry Charrier et Thomas Nicklas (Dir.) : *L'émigration politique en Suisse au XX<sup>ème</sup> siècle (1930-1990)*. Reims, Epure, 2017 (p. 229-252 = 24 p.).
8. Introduction au volume *Les littératures suisses entre fictionnalité et factualité*, Coll. *Helvetica*, PUS, 2019, (p. 5- 9 = 5 p.).
9. Régine Battiston et Daniel Annen, Introduction du volume *Les littératures suisses entre fictionnalité et factualité*, in Régine Battiston et Daniel Annen, *Les littératures suisses entre fictionnalité et factualité*, Coll. *Helvetica*, PUS, 2019, (p. 5-9 = 5 p.).
10. Régine Battiston (2019) : « Une œuvre littéraire entre fictionnalité et factualité. Entretien avec Lukas Bärfuss », in Régine Battiston et Daniel Annen, *Les littératures suisses entre fictionnalité et factualité*, Coll. *Helvetica*, PUS, 2019, (p. 11-20 = 10 p.).
11. Régine Battiston (2019) : « De la recherche de l'identité à l'écriture de soi : Max Frisch et l'autofiction », in Régine Battiston et Daniel Annen, *Les littératures suisses entre fictionnalité et factualité*, Coll. *Helvetica*, PUS, 2019, volume sous presse, (p. 173-190 = 18 p.).
12. *Funktion der Landschaft in Marlen Haushofers Werk*, in Sylvie Arlaud, Marc Lacheny, Jacques Lajarrige, Eric Leroy du Cardonnoy (Hg), *Dekonstruktion der symbolischen Ordnung bei Marlen Haushofer. Die Wand und Die Mansarde*, collection *Forum Österreich*, Berlin, Frank & Timme, 2019, p 39-57 = 19 p.).

## Organisation de manifestations scientifiques :

1. Colloque international *Actualité(s) de Stefan Zweig*, 18 et 19 mars 2010, Institut de recherches en langues et littératures européennes, Université de Haute-Alsace, en collaboration avec le Forum Culturel Autrichien à Paris, le Ministère Autrichien des Affaires Européennes et Internationales, le consulat Général d'Autriche à Strasbourg et le *Stefan Zweig Centre* à Salzbourg.

Dans le cadre de cette manifestation, organisation d'une soirée littéraire à la librairie Bisey, Place de la Réunion, Mulhouse, en présence des biographes : Catherine Sauvat, Oliver Matuschek et de l'écrivain Laurent Seksik.

2. Colloque international *L'œuvre de Max Frisch dans le contexte de la littérature européenne de son temps*. 11-13 mai 2011, Institut de recherches en langues et littératures européennes, Université de Haute-Alsace, en collaboration avec le Max Frisch-Archiv an der ETH-Bibliothek, Ecole Polytechnique Fédérale de Zurich.  
Dans le cadre de cette manifestation, organisation d'une soirée lecture avec la participation du biographe Volker Weidermann.
3. Co-organisation avec Sonia Goldblum du colloque international *L'art du paysage et des jardins ; Herman Hesse écrivain et peintre. / Landschaftsproblematik und Gartenkunst. Hermann Hesse als Schriftsteller und Maler*. 15-17 mai 2019, Institut de recherches en langues et littératures européennes, Université de Haute-Alsace. Dans le cadre de cette manifestation, organisation d'une soirée lecture avec la participation de Silver Hesse, de Volker Michels, éditeur de H.Hesse Suhrkamp Verlag Berlin, du biographe François Mathieu (Calmann Levy, 2012). Exposition d'aquarelles de paysages d'hiver en Engadine de H. Hesse, prêtées par le Nietzsche Haus Sils Maria.
4. Co-organisation avec Nikol Dziub du colloque « *Amitiés vives* » : *Littérature et amitié dans les correspondances d'écrivain.e.s / Literature and friendship in writers' correspondence*, 19-20 novembre 2020.

*Mise à jour oct. 2020*